

**STUDENTS' PERCEPTION
ON THE USE OF *GOOGLE TRANSLATE*
IN TRANSLATING ENGLISH-INDONESIAN TEXT AT
ENGLISH DEPARTMENT IAIN KEDIRI**

THESIS

Presented to

State Islamic Institute of Kediri

In Partial Fulfillment of The Requirements

For The Degree of *Magister* In English Language Education



By:

MOH. GHOLIB WAHIBULLAH

NIM 926.003.19.021

**SCHOOL OF POSTGRADUATE PROGRAM
STATE ISLAMIC INSTITUTE OF KEDIRI
2021**

**STUDENTS' PERCEPTION
ON THE USE OF *GOOGLE TRANSLATE*
IN TRANSLATING ENGLISH-INDONESIAN TEXT AT
ENGLISH DEPARTMENT IAIN KEDIRI**

Thesis
Presented to
State Islamic Institute of Kediri
In Partial Fulfillment of the Requirements
for the Degree of *Magister* in English Language Education



By:

**MOH. GHOLIB WAHIBULLAH
NIM 926.003.19.021**

**SCHOOL OF POSTGRADUATE PROGRAM
STATE ISLAMIC INSTITUTE OF KEDIRI
2021**

APPROVAL PAGE

This is to certify that the Master Degree Thesis of Moh. Gholib Wahibullah has been approved by thesis advisors for further approval by the board of examiners.

**STUDENTS' PERCEPTION ON THE USE OF *GOOGLE TRANSLATE*
IN TRANSLATING ENGLISH-INDONESIAN TEXT
AT ENGLISH DEPARTMENT IAIN KEDIRI**

MOH. GHOLIB WAHIBULLAH
926.003.19.021

Approved by:

Advisor I



Dr. Fathor Rasyid, M. Pd
NIP.196908312000031001

Advisor II



Nur Afifi, Ph.D.
NIP.197707132003122003

DECLARATION OF AUTHENTICITY

Herewith I,

Name : Moh. Gholib Wahibullah

NIM : 926.003.19.021

Department : English Language Education

Title : STUDENTS' PERCEPTION ON THE USE OF *GOOGLE TRANSLATE* IN TRANSLATING ENGLISH-INDONESIAN TEXT AT ENGLISH DEPARTMENT IAIN KEDIRI

declare that:

1. In the results of my research there are no elements of plagiarism of research works or scientific works that have been carried out or made by anyone other than those that are quoted in this text and mentioned in citation sources and reference list.
2. If in the future it turns out that the results of this study prove to contain elements of plagiarism and claims from other parties, I am willing to be processed according to the applicable laws and regulations.

Kediri, August 25th 2021

The researcher,



Moh. Gholib Wahibullah
926.003.19.021

RATIFICATION SHEET

STUDENTS' PERCEPTION ON THE USE OF GOOGLE TRANSLATE IN TRANSLATING ENGLISH-INDONESIAN TEXT AT ENGLISH DEPARTMENT IAIN KEDIRI.

A Thesis

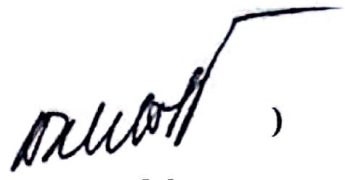



Moh. Gholib Wahibullah

NIM. 92600319021

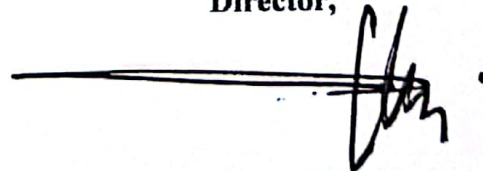
Accepted by the Board Examiners of the Faculty of Graduate Degree of State Islamic Institute (IAIN) of Kediri on August 13th, 2021, and declared to have fulfilled the Requirements for the Attainment of *Magister Pendidikan* Degree in English Language Education.

Board Examiners:

1. Chief of the Board Examiners
Dr. A. Halil Thahir, M.HI.
NIP. 197111212005011006
2. Main Examiner
Dr. Toyyibah, SS., M.Pd.
NIP. 197212202006042003
3. Examiner I
Dr. Fathor Rasvid, M.Pd.
NIP. 196908312000031001
4. Examiner II
Nur Afifi, Ph.D.
NIP. 197707132003122003

()
()
()
()

Kediri, August 25th 2021
Faculty of Graduate Degree
State Islamic Institute of
Kediri
Director,



Prof. Dr. Nur Ahid, M. Ag.
NIP. 196202091996031001

MOTTO

“ I never dreamed about success. I worked for it. “

DEDICATION

With all of my love, I dedicate this thesis to:

Allah SWT the lord of the world and universe, the Greatest of the greats who has given blessing, mercy and patience in finishing this thesis.

My dearest and beloved father M. Syamsul Anam Al-Hasyimiy; my mother Taslimah Al-Choirul; my wife Dewi Kholifah; my son Muhammad Samuel Abraham; my daughter Maryam Gabriella; and my all sisters and brothers who have given me full of love, attention, encouragement, support and motivation, and pray.

With all of my kind and love, I just want to say "THANK YOU"

ABSTRACT

WAHIBULLAH, MOH. GHOLIB. 2021. *Students' Perception on the Use of Google Translate in Translating English-Indonesian Text at English Department IAIN Kediri.* Department of English Language Education. Faculty of Postgraduate Degree, State Islamic Institute (IAIN) Kediri. Advisors: Dr. Fathor Rasyid, M.Pd., and Nur Afifi, Ph.D.

Keywords: Perception, Google Translate.

This study aimed to analyze students' perception on the use of *Google Translate* in helping the process of translating English text into Indonesian to the fourth-semester students of the English department at IAIN Kediri. Nowadays, online translation services provide relatively high level of accuracy. This study specified on one of the services which is *Google Translate*. *Google Translate* application also allows users to learn the correct pronunciation, as spoken by the native speakers of a language. This allows *Google Translate* to be a trusted foreign language learning partner for university-level students. In addition, this application also provides a lot of diction or word choices, which can make it easier for students to enrich the vocabulary of a language.

The data for this study were collected using online questionnaires and online interviews, each of which was 173 respondents and 15 interviewees. This study used a mixed-method with qualitative and quantitative approaches. The quantitative data in this study were processed using statistical software, namely IBM SPSS 26.0

The result of this research, based on students' perception on the use of *Google Translate*, precisely explain that *Google Translate* had an important contribution in providing effectiveness and efficiency in translating English-Indonesian text. In addition, *Google Translate* provided many advantages for students because it translated English-Indonesian text much faster and free of charge. More importantly, *Google Translate's* facilities, such as a word detector and voice facility, made it very easy for students in the process of translating English-Indonesian text.

ACKNOWLEDGEMENTS

Alhamdulillahirabbil'alamiin all praises are given by the writer to Allah SWT the Lord of the Universe, the Greatest of the Greats. Only by his power, bestowal, affection, and guidance the writer can finish writing his scientific paper "*Thesis*". Peace and blessing be upon to our beloved prophet, Muhammad SAW, his family, his companions, and his followers.

The scientific paper "*Thesis*" is presented to the Department of English Language Education Faculty of Post Graduate as a partial fulfilment of the requirements for the degree of Strata II (M. Pd.) in English Language Teaching.

In finishing this thesis, the writer realizes that there are many relatives who give their help, guidance, and motivation. May Allah SWT gives reward for their kindness. First and foremost, the writer would like to express his special gratitude to his advisors, Dr. Fathor Rasyid, M. Pd., as the first advisor and Nur Afifi, Ph.D. as the second advisor, for their great contribution, guidance, and support in finishing the Thesis. I also would like to thank Prof. Dr. H. Nur Ahid, M. Ag. And Dr. Toyyibah, M. Pd. For their technical support on my study. The writer realizes that without them this Thesis will not be finished. Next, the writer would like to offer special thanks to:

1. His dearest and beloved father M. Syamsul Anam Al-Hasyimiy; his mother Taslimah Al-Choirul; his wife Dewi Kholifah; his son Muhammad Samuel Abraham; his daughter Maryam Gabriella; and his all sisters and brothers who have given him full of love, attention, encouragement, support and motivation, and pray.
2. His best beloved friends, A. Fahmi Yusuf M, and Gatot Rudianto who gave him spirit, support, and wonderful togetherness.
3. Entusiastik, Muhammad Dliya'ul Haq, Ph.D., and Ulfah Su'udiyah, S.H., M.H, for their contribution as expert validators.
4. All of lectures in English Department IAIN Kediri who always inspires him to have better education and future. Thanks for all of the knowledge given, so the writer can perform better in his life.

5. All of relatives who always support him to have greater education.
6. Everybody who always gave him motivation to finish his thesis.

May Allah SWT bless them all, aamiin.

In addition, the writer would like to express his deepest appreciation to his parents and all parts of his family for their love. He also would like to extend his gratitude for all of his friends.

Kediri
The writer

TABLE OF CONTENTS

Title Page	i
Approval Page	ii
Declaration of Authenticity	iii
Ratification Sheet	iv
Motto	v
Dedication Sheet	vi
Abstract	vii
Acknowledgement	viii
Table of Contents	x

CHAPTER 1

1.1 Background of the Study	1
1.2 Formulation of the Problem	5
1.3 Research Objectives and Significances	5
1.4 Definition of Key Term	6

CHAPTER 2

2.1 The Definition of Language	7
2.2 The Definition of Perception	8
2.3 The Definition of Translation	9
2.4 Definition of <i>Google Translate</i>	12
2.5 How Does <i>Google Translate</i> Work?	13
2.6 The Advantages and Disadvantages of <i>Google Translate</i>	13
2.7 The Contribution of Translation Tools in Translation	17

CHAPTER 3

3.1 Research Design	18
3.2 Population and Sample	19

3.3 Data Source	20
3.4 Data Collection Technique	20
3.5 Research Instruments	21
3.6 Data Analysis Technique	23
CHAPTER 4	
4.1 Introduction	24
4.2 Qualitative Data Analysis	24
4.3 Quantitative Data Analysis	28
4.4 Analysis of the Validity and Reliability of the Research Questionnaire	31
4.5 Quantitative Descriptive Analysis	35
CHAPTER 5	
DISCUSSION	48
CHAPTER 6	
A. Conclusion	50
B. Suggestion	50
BIBLIOGRAPHY	52
APPENDIX	55

